Księga Psalmów

Псалом 118

**1**. Алеф. Блаженні непорочні в дорозі, які ходять в господнім законі. **2**. Блаженні ті, що досліджують його свідчення. Всім серцем його шукатимуть. **3**. Бо не ті, що чинять беззаконня, пішли його дорогами. **4**. Ти заповів дуже зберігати твої заповіді. **5**. Коби випрямилися мої дороги, щоб зберігати твої оправдання. **6**. Тоді не завстидаюся коли я погляну на всі твої заповіді. **7**. Визнаватимуся Тобі, Господи, в праведності серця коли я вивчаю судьби твоєї праведності. **8**. Я збережу твої оправдання, не остав мене вповні. **9**. Бет. Як випрямить молодший свою дорогу, коли зберігатиме твої слова? **10**. Цілим моїм серцем я Тебе шукав. Не відкинь мене від твоїх заповідей. **11**. Я сховав твої слова в моїм серці, щоб я не згрішив проти Тебе. **12**. Ти, Господи, Благословенний. Навчи мене твоїх оправдань. **13**. Моїми губами я сповістив всі судьби твоїх уст. **14**. Я зрадів дорогою твоїх свідчень наче всяким багацтвом. **15**. Я вглиблюватимуся в твої заповіді і впізнаю твої дороги. **16**. Я повчуся в твоїх оправданнях, не забуду твоїх слів. **17**. Ґімель. Віддай твому рабові. Шукатиму і зберігатиму твої слова. **18**. Відкрий мої очі, і впізнаю твої подивугідні (діла) з твого закону. **19**. Я є приходьком на землі. Не сховай від мене твоїх заповідей. **20**. Зажадала моя душа забажати твої судьби в кожному часі. **21**. Ти скартав гордих. Прокляті ті, що відхиляються від твоїх заповідей. **22**. Забери від мене погорду і зневагу, бо я шукав твої свідчення. **23**. Бо й володарі сіли і виговорювали проти мене, а твій раб вглиблювався в твої оправдання. **24**. Бо й твої свідчення є для мене повчанням, і твої оправдання моїми порадами. **25**. Далет. Моя душа прилипла до землі. Живи мене за твоїм словом. **26**. Я визнав мої дороги, і Ти мене вислухав. Навчи мене твоїх оправдань. **27**. Врозуми мене дорогою твоїх оправдань, і роздумуватиму над твоїми подивугідними (ділами). **28**. Підупала від виснаження моя душа. Скріпи мене твоїми словами. **29**. Відстав від мене дорогу неправедности і помилуй мене. **30**. Я забажав дорогу правди, я не забув твої судьби. **31**. Я пристав до твоїх свідчень. Господи, не засороми мене. **32**. Я біг дорогою твоїх заповідей, коли Ти поширив моє серце. **33**. Ге. Постав мені, Господи, закон, дорогу твоїх оправдань, і шукатиму її постійно. **34**. Врозуми мене, і досліджуватиму твій закон і збережу його всім моїм серцем. **35**. Провадь мене стежкою твоїх заповідей, бо я її забажав. **36**. Прихили моє серце до твоїх свідчень і не до захланности. **37**. Відверни мої очі, щоб не бачили безумство, живи мене в твоїй дорозі. **38**. Постав твоє слово твому рабові на твій страх. **39**. Забери мою зневагу, яку я відчув, бо добрі твої судьби. **40**. Ось я забажав твої заповіді. У твоїй праведності шукай мене. **41**. Вав. І хай прийде на мене твоє милосердя, Господи, твоє спасіння за твоїм словом. **42**. І відповім слово тим, що мене зневажають, бо я поклав надію на твої слова. **43**. І не забери зовсім слово правди з моїх уст, бо я надію поклав на твої судьби. **44**. І завжди збережу твій закон, на віки і на віки віків. **45**. І я ходив в широті, бо я шукав твої заповіді. **46**. І я говорив за твоїми свідченнями перед царями і не змовчав. **47**. І я повчився в твоїх заповідях, які я дуже полюбив. **48**. І я підняв мої руки до твоїх заповідей, які я полюбив, і я роздумував над твоїми оправданнями. **49**. Заїн. Згадай твому рабові твоє слово, яким Ти мені дав надію. **50**. Воно мене потішило в моїм упокоренні, бо твоє слово мене живило. **51**. Горді дуже чинили переступи, а я не відхилився від твого закону. **52**. Я Згадав твої від віку судьби, Господи, і потішився. **53**. Розпач мене огорнула від грішників, що покинули твій закон. **54**. Мені співали твої оправдання в місці мого переселення. **55**. Я вночі згадав твоє імя, Господи, і я зберіг твій закон. **56**. Це мені сталося, бо я шукав твої оправдання. **57**. Хет. (Ти) моя часть, Господи, я сказав, що зберігатиму твій закон. **58**. Я помолився до твого лиця усім моїм серцем. Помилуй мене за твоїм словом. **59**. Я роздумував над твоїми дорогами і я навернув мої ноги до твоїх свідчень. **60**. Я приготовився і не злякався зберігати твої заповіді. **61**. Мене повязали шнурки грішників, і я не забув твого закону. **62**. Опівночі я встав, щоб Тобі визнаватися за судьби твоєї праведності. **63**. Я є причасником всіх тих, що Тебе бояться і зберігають твої заповіді. **64**. Господи, земля повна твого милосердя. Навчи мене твоїх оправдань. **65**. Тет. Ти вчинив добро з твоїм рабом, Господи, за твоїм словом. **66**. Навчи мене доброти і напоумлення і знання, бо я повірив твоїм заповідям. **67**. Раніше ніж я був впокорений я переступив, через це я зберіг твоє слово. **68**. Ти добрий, Господи, і повчи мене твоїх оправдань у твоїй доброті. **69**. Проти мене розмножилася неправедність гордих, а я усім моїм серцем досліджуватиму твої заповіді. **70**. Їхнє серце стало сиром наче молоко, а я повчався у твому законі. **71**. Добре мені, бо Ти мене впокорив, щоб я навчився твоїх оправдань. **72**. Добрий для мене закон твоїх уст понад тисячі золота і срібла. **73**. Йот. Твої руки мене створили і мене зліпили. Врозуми мене, і навчуся твоїх заповідей. **74**. Ті, що Тебе бояться, мене побачать і зрадіють, бо я надію поклав на твої слова. **75**. Я пізнав, Господи, що твої судьби - праведність, і Ти за правдою мене впокорив. **76**. Хай буде твоє милосердя на потіху мені за твоїм словом до твого раба. **77**. Хай прийдуть на мене твої щедрості, і житиму, бо твій закон є моїм повчанням. **78**. Хай завстидаються горді, бо неправедно вчинили проти мене беззаконня. Я ж роздумуватиму над твоїми заповідями. **79**. Хай повернуться до мене ті, що Тебе бояться, і ті, що знають твої свідчення. **80**. Хай буде невинним моє серце в твоїх оправданнях, щоб я не засоромився. **81**. Хет. Моя душа знемагає за твоїм спасінням, і я поклав надію на твоє слово. **82**. Мої очі щезли із-за твого слова, кажучи: Коли мене потішиш? **83**. Бо я став наче бордюк на морозі. Я не забув твої оправдання. **84**. Скільки днів твого раба? Коли вчиниш мені суд від тих, що мене переслідують? **85**. Мені розповідали беззаконні роздуми, але (вони) не як твій закон, Господи. **86**. Всі твої заповіді правда. Неправедно мене переслідували, поможи мені. **87**. Ще трохи мене б викінчили на землі, а я не оставив твоїх заповідей. **88**. За твоїм милосердям живи мене, і збережу свідчення твоїх уст. **89**. Ламед. Господи, твоє слово остається на віки на небі. **90**. В рід і рід твоя правда. Ти оснував землю, і (вона) остається. **91**. За твоєю постановою остається день, бо все твої раби. **92**. Якщо б твій закон не був для мене повчанням, тоді я згинув би в моїм упокоренні. **93**. На віки не забуду твоїх оправдань, бо в них Ти мене живив, Господи. **94**. Я твій, спаси мене, бо я шукав твої оправдання. **95**. На мене ждали грішники щоб мене убити. Я зрозумів твої свідчення. **96**. Я побачив кінець всякої повноти. Твоя заповідь дуже широка. **97**. Мем. Як я полюбив твій закон, Господи. Цілий день він моє повчання. **98**. Ти мене умудрив понад моїх ворогів твоєю заповіддю, бо вона на віки моя. **99**. Я зрозумів білше від всіх, що мене навчають, бо твоє свідчення є моїм повчанням. **100**. Я зрозумів більше від старців, бо я шукав твої заповіді. **101**. Я здержав мої ноги від всякої поганої дороги, щоб мені зберегти твої слова. **102**. Я не звернув від твоїх судеб, бо ти мені поклав закон. **103**. Наскільки твої слова солодкі для мого горла, понад мід і крижку з медом для моїх уст. **104**. Я одержав зрозуміння від твоїх заповідей. Через це я зненавидів всяку дорогу неправедности. [Бо Ти мені поклав закон]. **105**. Нун. Твоє слово світило для моїх ніг і світло для моїх стежок. **106**. Я поклявся і встав, щоб зберігати судьби твоєї праведності. **107**. Я аж дуже упокорений. Господи, живи мене за твоїм словом. **108**. Господи, зволь (прийняти) добровільну (жертву) моїх уст, і навчи мене твої судьби. **109**. Моя душа завжди в моїх руках, і я не забув твого закону. **110**. Грішники поклали мені засідку, і я не заблудив від твоїх заповідей. **111**. Я унаслідив твої свідчення на віки, бо вони радість мого серця. **112**. Я звернув моє серце, щоб на віки чинити твої оправдання за віддачу. **113**. Самех. Я зненавидів беззаконних і я полюбив твій закон. **114**. Ти мій помічник і мій заступник. Я поклав надію на твоє слово. **115**. Відхиліться від мене ви, що чините лукаве, і досліджу заповіді мого Бога. **116**. Поможи мені за твоїм словом, і шукатиму, і не завстидай мене в моїм очікуванні. **117**. Поможи мені, і спасуся і постійно повчатимуся в твоїх оправданнях. **118**. Ти погордив всіма, що відступають від твоїх оправдань, бо їхні задуми неправедні. **119**. Я переступниками вважав всіх грішників землі. Через це я полюбив твої свідчення на завжди. **120**. Проший моє тіло твоїм страхом. Бо я побоявся твоїх судеб. **121**. Аїн. Я зробив суд і праведність. Не видай мене тим, що мені чинять зло. **122**. Прийми твого раба на добро. Хай горді на мене не наговорюють. **123**. Мої очі зівяли за твоїм спасінням і за словом твоєї праведности. **124**. Вчини з твоїм рабом за твоїм милосердям і навчи мене твоїх оправдань. **125**. Я твій раб. Врозуми мене, і впізнаю твої свідчення. **126**. Час чинити Господеві. Знищили твій закон. **127**. Через це я полюбив твої заповіді понад золото і топазій. **128**. Через це я випрямлявся в усіх твоїх заповідях, я зненавидів всяку неправедну дорогу. **129**. Фе. Твої свідчення подивугідні. Через це їх дослідить моя душа. **130**. Ясність твоїх слів освітить і врозумить немовлят. **131**. Я відкрив мої уста і притягнув дух, бо я забажав твої заповіді. **132**. Поглянь на мене і помилуй мене за судом тих, що люблять твоє імя. **133**. Випрями мої кроки за твоїм словом, і хай мною не заволодіє всяке беззаконня. **134**. Визволи мене від людської обмови, і я збережу твої заповіді. **135**. Просвіти твоє лице на твого раба і навчи мене твоїх оправдань. **136**. Джерела вод вивели мої очі, томущо не зберегли твого закона. **137**. Саде. Ти праведний, Господи, і праведний твій суд. **138**. Ти заповів праведність і досконалу правду твоїми свідченнями. **139**. Мене виснажила ревність твого дому, бо мої вороги забули твої слова. **140**. Твоє слово дуже розжарене, і твій раб полюбив його. **141**. Я молодий і зневажений. Я не забув твої оправдання. **142**. Твоя праведність - праведність на віки, і твій закон - правда. **143**. Мене знайшли клопіт і скрута. Твої заповіді - моє повчання. **144**. Твої свідчення на віки праведність. Врозуми мене, і житиму. **145**. Коф. Я закричав цілим моїм серцем: Вислухай мене Господи. Шукатиму твоїх оправдань. **146**. Я до Тебе закричав: Спаси мене, і збережу твої свідчення. **147**. Я випередив ранок і закликав, я поклав надію на твої слова. **148**. Мої очі випередили ранок, щоб повчатися твоїх слів. **149**. Господи, почуй мій голос в твоїм милосерді, шукай мене за твоїм судом. **150**. Приблизилися ті, що беззаконно мене переслідували, а віддалилися від твого закону. **151**. Ти, Господи, близько і всі твої заповіді - правда. **152**. Від давна я пізнав твої свідчення, бо Ти їх оснував на віки. **153**. Рес. Глянь на моє впокорення і визволи мене, бо я не забув твій закон. **154**. Суди мій суд і визволи мене. Твоїм словом живи мене. **155**. Далеке від грішників спасіння, бо вони не шукали твоїх оправдань. **156**. Твої щедрості численні, Господи. Живи мене за твоїми судьбами. **157**. Численні ті, що мене переслідують і мене гноблять. Я не відхилився від твоїх свідчень. **158**. Я побачив нерозумних і розтанув, бо вони не зберегли твоїх слів. **159**. Глянь, бо я полюбив твої заповіді. Господи, живи мене в твоїм милосерді. **160**. Початок твоїх слів - правда, і на віки всі судьби твоєї праведності. **161**. Сен. Володарі даром мене переслідували, і моє серце злякалося твоїх слів. **162**. Я зрадію від твоїх слів як той, що знайшов велику здобич. **163**. Я зненавидів і я зогидив неправедністю, а твій закон я полюбив. **164**. Сім разів в день я Тебе хвалив за судьби твоєї праведності. **165**. Великий мир для тих, що люблять твій закон, і немає їм згіршення. **166**. Я очікував твоє спасіня, Господи, і я полюбив твої заповіді. **167**. Моя душа зберегла твої свідчення і їх дуже полюбила. **168**. Я зберіг твої заповіді і твої свідчення, бо всі мої дороги перед Тобою, Господи. **169**. Тау. Хай наближиться перед Тебе моє благання, Господи. Врозуми мене за твоїм словом. **170**. Хай моє прохання ввійде перед Тебе. Визволи мене за твоїм словом. **171**. Хай мої губи видадуть пісню, коли мене навчиш твоїх оправдань. **172**. Хай мій язик виголосить твоє слово, бо всі твої заповіді - праведність. **173**. Хай буде твоя рука, щоб мене спасти, бо я забажав твої заповіді. **174**. Я поклав надію на твоє спасіння, Господи, і твій закон моє повчання. **175**. Моя душа житиме і хвалитиме Тебе, і твої судьби мені поможуть. **176**. Я заблукав наче згублена вівця. Шукай твого раба, бо я не забув твої заповіді.

## Біблія

### Новий переклад

Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка (1997-2007)

Українське біблійне товариство

Рафаїл Павлович Турконяк, 1997-2007

Форматований текcт з виділенням слів Ісуса